דאס אידישע טעאטער אין אמעריקא

איז טאקי פאראן א קריזיס אין אידישען טעאטער? — וואס מען מיינט אין אייראפא און ווי מען פארפלייצט דעם טעאטער מארק מיט פאלשער קונסט — ערנסטע בעטראכטונגען וועגען קונסט.

פון יעקב קוישעגבוים

א קריזיס אין אמעריקא! אט דאס ווייסען שוין אלע, וועגען דעם רעדען שוין אלע. אין אמעריקא איז אלעס פריי. מענשען רעדען וואס זייער הארץ גלוסט, דא זענען אלע שרייבער! דא זענען אלע כלל־טוער, דא איז יעדער א רב און ווער עס וויל נאר זאגט דעות.

אמעריקא איז א פריי לאנד! ווער עס האט ניט צו עסען קען דא שטארבען אונגעשטערט.

די וועלט איז א גרויסע דרעה־ביהנע און אלע מענשען זיינען אקטיארען, נאר ווי זאגט עס פרץ — דער טייפעל איז אבער דער סופליאר!

דער אמת איז, אז יעדער פאקט איז איינגעוויקעלט אין זיבען שלייערס. יעדע מענשליכע טעטיגקייט איז איינגעהילט אין א דיקען שווארצען מאנטעל. מיר זעהען פיעל זאכען, וואס זיינען בלויז ביהנע־עפעקטען. קיין זאך איז ניט עכט נים נאטירליך, שווישפילערייש פארגעשטעלט און די מענשען זיינען אזוי מיט־גערויסען אויף דער וועלט־ביהנע אז זיי פארגעסען זיך נאר אין די אמת'ע פאקטען נאר זיי הייבען אן בעטראכטען די גרויסע וועלט־פארשטעלונג אלס א שטיק אמת.

נעהמט איהר אבער ארונטער די שלייערס. רייסט איהר ארונטער די מאסקעס. ציהט ארונטער די מאנטלען און וואשט אב די פארב און דעם גרים און איהר ווערט גלייך איבעררעשט פון דער טרוקענער ווירקליכקייט און פיסטקייט פון דעם אינהאלט פון אונזער גאנצען לעבען.

עס איז אמעריקא! מיר לעבען אין א וועלט פון איבערפלוס אין גייסטיג שפייז און מיר עסען זיך פשוט איבער. עס מעהרען זיך זאטע אנגעפרעסענע און באשעפענישען, וואס באנעהען די גרעסטע שווייגערייען פון פשוט'ען וואוילטאג.

זאגט ערנעץ א דייטש: ווי דיר גע־טער אזוי דער וועטער.

אין די אלטע גוטע צייטען האבען די אידען געוואוסט אז שאלות פרעגט מען ביי א רב אבי ווער וועט זיך ניט וואגען צו פסקענען שאלות. דא ביי אינז אין לאנד, וואו עס הערשט דוקא א ספעציאלי־זירונגס־מאניע, איז דאס אידישע טעאטער אזוי חפקר און ווער עס וויל נאר מעהר, נעהמט זיך דערצו. הכל שוחטין! מען שרייבט, מען זאגט מבינות און עס רורדערט זיך אויף טיש און אויף בענק — חפקר פעטרושקע!

לייען איך אבער אייראפעאישע צייטונגען דאן זעה איך, אז אויך דארט הערשט אזא מין חפקר־צושטאנד און מערקווירדיג דוקא די מייסט פארוויקעלסטעטע און שווערסטע קונסט, ווערט פון לעבען בעריהרט, גלייך עס וואלט געווען די לייכטסטע זאך אין דער וועלט. — מען נעהמט זיך צו קריטיקירען ביכער, אדער זשורנאלען. דאס ווייסען שוין די ליבע "אי בער־שרייבער", אז עס בעלאנגט צו אנערקענטע קריטיגער, נאר טעאטער איז חפקר!

ביי אזא צושטאנד איז כמעט אונ־מעגליך ביים בעסערען מענשען צו גע־פינען דאס פאסיגע וואָרט. עס ווערט פארלוירען דער ווילען, די לוסט צו שרייבען, ווייל וואס טויג מבינות, ווייסען, ער־פאהרונג, ווען חוצפה און אונפארשעמטקייט איז גילטיג און פארנעהמט דעם סאמע אויבענאן?

זעהען מיר למשל אז די בעסטע און טאלענטירטסטע דראמאטורגען שטעהען אין א ווינקעל, בעת די "פיעסען מאכער", די איבערשרייבער פיהרען די גרעסטע און ע־נען כמעט די טאן־געבער. עס איז זייערע זיבען יאהר!

כאנכע נאאיווע, אבער טאקי גוט־מיינענדיגע מענשען זוכען אויסטייטשונ־גען זיי ווילען געפינען דעם ענטפער פון דעם כאאטישען צושטאנד. אבער זיי הע־רען בלויז טומעל, געשריי און געפילדער! וואס זשע טויגען די חכמות, אז די נא־רישקייטען גילטען?

די וואס פאלגען נאך אלעס, וואס מען שרייבט דא אין אמערוקא און אייראפא וועגען אידישען טעאטער, מוזען ארויסלאזען א טיפען אן פארוועהטאג־טען זיפץ. קומט קיין פוילען אן אונבא־קאנטער אקטיארעל, א קאמעדיאנשטשיק אהן קרושה, אהן טאלאנט, אהן בעציהונג בעקומט ער באלד די גרעסטע אויפמערק־זאמקייט און מען צוגאלעוועזט איהם און קען רופט איהם אן קינסלער. מען זוכט אויס דיר פיינסטע ווערטער אין ניואנסען, כדי צו בעווייזען זיין גרויסקייט.

פארוואס איז עס אזוי? פשוט, ווייל צום טעאטער נעהמען זיך אלע און עס ווערט באשאפען א "גולם", וועלכער ווערט שערפער, וועלכער גראבט אונטער דעם אמת פון אידישער קונסט. עס איז הפקר פעטרושקע! א דיכטער, א כללי־טוער, א פעראנאנ, וועלכער איז אן אן פאר זיך א וואוילער מענש, ווערט פון דער העלער הויט א קריטיקער און ניט ארויס אטעמ־טאטען אויף אידישע אקטיארען און דאס דאכט זיך מיר, איז פונקט ווי ניט א רב זאל פסקענען שאלות.

זאגען! איך האלט זיך אפילו פאר א "שטיקעל" אייראפייער אבער זאל שוין מיינס אריבער. אבער אין אמעריקע שטעה איך ביים צאפען. דא זעה איך מיט מיינע אויגען, ווי מען סקאנדאליזירט דאס אי־דישע טעאטער און איך מוז שווייגען. עס איז פשוט. מען לעבט מיט מענשען אי־בער דרייסיג יאהר ווילט זיך פשוט ניט צורייסען דעם פאדים, וואס האלט מיך נאהענט צו זיי. אבער אינערליך פיהל איך דעם חוב זאגען דעם גרויסען אמת וועגען דער איצטיגער לאגע פון אונזער אידישען טעאטער.

אמת, אז אין אמעריקא הערשט א קריזיס. אבער דאס אידישע טעאטער איז ליעב דעם גרויסען ברייטען עולם. ער קומט, ער וויל זעהן טעאטער אבער וואס ניט מען איהם? מען פיהרט אויף עפעס אלטע מאכערייקעס, מען בעפוצט עס מיט ליעדלעך און טעניץ און מען סערווירט עס אלס טעאטער שפיעל, כאטש אין אמת'ען איז עס שלעכטער וואדעוויל!

איז טאקע דא א קריזיס אין אידי־שען טעאטער? אזוי פון אויבען אויף, קען מען לייכט ענטפערען אז עס איז פאראן א קריזיס. די טעאטער־דירעקטא־רען שניידען דעם געהאלט פון די אקטיא־רען און אנדערע טעאטער אנגעשטעלטע. זיי דערלעגען שווערע טויזענדע דאלארען. מאנכע טעאטערס אויף דער פראווינץ און ניו יארק האט מען שוין צוגעמאכט, איז דאך דאס דער בעסטער בעווייז אז די צייטען זיינען שלעכטע!

איז עס פארט ניט אזוי, איז עס דאך אנדערש!

אט האט איהר עס!

מיר וועלען אייך געבען א פשוט'ען חשבון. א געוויסער אידישער טעאטער נעהמט אריין וועכענטליך ארום 9 טויזענד דאלאר. דאס איז א ריזיגע סומע. און דאך דערלעגען די אונטערנעהמער שווערע טויזענטער דאלארען און האלטען ביי באנקראט. — איהר הערט א געשעפט וואס נעהמט איין 9 טויזענד דאלאר פארלירט געלד! דאס איז א פאקט. דאס איז אן אמת, אין וועלכען קיינער צווייפעלט ניט.

מען האט דא ביי אונז בארעכענט, אז אין אלע 10 אידישע טעאטערס אין ניו יארק נעהמט מען איין ארום 80 טויזענט דאלאר. וואס דאס מיינט אז דער אידישער עולם קומט אין טעאטער. נאר וואס דען? די וואס פיהרען די געשעפטען זיינען הינטערשטעליג. זיי בויען ווערע "ביזנעס" אול פא אנדרינען באדען און שרייען אז עס איז א קריזיס — וואס הייסט א קריזיס, ווען דער עולם קומט?

ניט מען אייך תירוצים, אז עס איז ניטא קיין אימיגראציע, אז דער קראך אויף דער בערזע האט רואינירט די געשעפטען און מען זוכט זיך אליין צו נאר־רען.

אונזערע טעאטער־דירעקטארען טראכטען ניט. זיי זוכען ניט צו דערגעהען דעם גרונד פון זייערע שלעכטע געשעפ־טען. נאר זיי קלאגען, אז ביזנעס איז שלעכט.

מיר ווייסען, אז ווען די געשעפטען הויבען אן געהן שלעכט, דאן דארף מען די קונדען געבען בעסערע סחורה, שעה־נערע געווארבען און פיינערע בעציהונג. ביי אונזערע טעאטער דירעקטארען איז עס אבער פארקעהרט. וואס ערגער די גע־שעפטען אלץ ערגערע פיעסען. זיי זוכען ניט קיין נייע פלענער. זיי אָרדענען ניט איין זייערע געשעפטען לויט די אומשטענ־דען, נאר זיי פארלאזען זיך אויף גאטס־בערעט, אויף נסים — גאט וועט העלפען!

א טייל טעאטער־דירעקטארען זאגען אז שולדיג אין דעם קריזיס זיינען די בע־סערע אידישע דראמאטורגען, ווייל זיי האבען ניט קיין חשק, קיין אמביציע צו שרייבען פאר'ן טעאטער. אין אמת'ן אבער איז גאנץ אנדערש.

די טעאטער־דירעקטארען רעכענען זיך ניט מיט דער צייט. זיי ווייסען ניט, אז זיי טארען זיך ניט פארלאזען אויף זייערע מבינות. יעדר טעאטער דירעקטאר האלט, אז ער ווייסט וואס א פיעסע איז, און וואס א דראמע, אדער אפערעטא דארף צו זיין.

די טעאטער־דירעקטארען האבען אין זינען אלעס.

זיי דינגען א גארדעראבער, זיי שטע־לען אן אן עלעקטריסען עכסניקער, זיי ווייסען אז זיי דארפען אקטיארען, א סוף־ליאר. אבער עס פאלט זיי ניט אין, אז זיי דארפען אנשטעלען א מענשען, וואס זאל לייענען פיעסען, וואס זאל דאן די פיעסען אויפפיהרען, ווייל ביי אונז האלט זיך כמעט יעדער אקטיאר פאר א רעזיסער. יעדער פון די אקטיארען האלט זיך פאר כמעט א ריינהארד.

די גרעסטע געשעפטס־לייט וואס מאכען געשעפטען אין די מיליאנען, האָ־בען איינקויפער אבער די טעאטער דירעק־טארען האלטען אז זיי אליין זענען די גרעסטע מבינים, און ווען עס קומט א בע־סערער דראמאטורג און לייענט זיינס א ווערק, איז עס פאר זיי פשוט ניט צוגענע־ליך, ווייל זיי קוקען מיט די אויגען פון 30 יאהר צוריק.

בעת די אידישע צייטונגען האבען איינגעפיהרט נייע "פיטשורס", עראינע־רונגען, אויסבעסערונגען. בעת די אידישע צייטונגען זיינען געווארען און שטרעבען אלץ מעהר צו ווערען בעסער, שטעהט דער טעאטער־דירעקטאר אויף איין ארט און ריהרט זיך ניט. — ער ווייסט! — ער קען! ער איז קלוג, נאר וואס דען? די צייטען זיינען שלעכט!

אויף דער צווייטער זייט טוען די אי־דישע אקטיארען אויך גאר נישט צו וועקען די טעאטער סענטימענטען ביים עולם. די אידישע אקטיארען וויניאן בעטראכט אלעס פון אן עקאנאמישען שטאנדפונקט, זי טראכט ניט אין דער ריכטונג פון דערהויי־בען די אידישע קונסט אלס א קונסט, נאר אלס אן ארבייט. דאס איז א גרויסער פעהלער!

די אידישע אקטיארען וויניאן וואָלט פון איהר זייט אויך געמעגט טאן עפעס אין דער ריכטונג פון באפעסטיגען דאס אידישע טעאטער און ניט דערלאזען די גאנצע לאסט צו די טעאטער־דירעקטארען די אקטיארען וויניאן וואָלט געדארפט האבען א איינגענע פרעסע־ביורא, וואס זאל וועקען און וועקען די טעאטער סענ־טימענטען ביים יונגען אמעריקאנער דור. זיי וואָלטען אפשר אויך געמעגט געפינען א מיטעל און וועגען ווי צו פארבעסערען די טעאטער געשעפטען ניט דורך שניידען דעם געהאלט פון די אקטיארען, נאר דורך קולטורעלער אויסבילדונג און פראפאגאנ־דע צווישען ברייטען אידישען עולם.

דער א־צטיגער טעאטער קריזיס איז אלזא ניט קיין ריין עקאנאמישער, ווייל מיר דאכט זיך, אז ווען דער אידישער עולם גיט אויס וועבענטליך איבער 80 טויזענט דאלאר פאר טעאטער, וואָלט עס גע־דארפט זיין גענוג צו שפייזען און בע־רידיגען די גאנצע אידישע טעאטער־משפחה.

מען דארף דעריבער ניט זוכען די פעהלער פון דעם קריזיס פון אידישען טעאטער פון דרויסען, נאר מען דארף איהם זוכען אינווענדיג, ביי אונז.

(שלוס מארגען)

לאפאינטס רעדע נעמ־סטען מיטוואך, וועט געבראדקעסט ווערען

זיי ן רעדע אין וואדסטאק ווערט דערווארט, זאל זיין פון פאליטישען ווערט

איצט, אז דער בודזשעט איז שוין אריינגעבראכט געווארען פון האנאריבעל טשארלז דאנינג, קוקען די אנטעריאר לי־

האנ. ערנסט לאפאינט

בעראלען מיט גרוים נייגערינקייט אויף קומענדען מיטוואך אויענט, דעם 7־טען מאי, ווען האנ. ערנסט לאפאינט, קאנא־דער יוסטיץ מיניסטער, וועט האלטען א רעדע אין וואדסטאק. עס ווערט דער־ווארט אז מר. לאפאינט'ס רעדע וועט הויפטזעכליך זיין געווידמעט טאריף־פראַ־גען אין באצוג צו די ענדערונגען וואס זע־נען געמאכט געווארען פון דאנינג'ס בודזשעט.

עס ווערט דערווארטעט, אז צו דער געלעגענהייט פון דעם באנקעט וואס וועט פארקומען אין די וואדסטאק ארמאָרים, וועלען קומען איבער 600 נעסט פון נארט אמעריקא. אראנזשמענטס זע־נען געמאכט געווארען צו דערמעגליכען יעדען איינעם אין אנטעריא, צו הערען מר. לאפאינט'ס רעדע איבער דער ראדיאָ. א „הוק־אפ" פון דריי גרויסע סטייזשאנס איז ספעציעל אראנזשירט געווארען — סי. דזשיי. סי., לאנדאן סי. עף. אר. ביי., טאראנטא, און סי. עו. אר. אָ., אטא־וואַ. די רעדע וועט זיך אנהויבען 9 אזייגער אוועגס, לויט דער איסטערן סטענ־דערד צייט.

מר. לאפאינט וועט באגלייט ווערען קיין וואדסטאק פון זיין טאכטער, אדעט לאפאינט, וועלכע איז א פיהרערין פון דער „טווענטיעט סענטשורי ליבעראל אסאסיאיישאן"; אויך וועט מיט איהם מיטפאהרען יוה עלען, מ. פ., פון נארט אקספארד, און ט. מ. קעילי, מ. פ., סאוט אקספארד. דר. ד. דוש. סינקלעיר וועט זיין טשערמאן פון באנקעט, וואס ווערט אפגעהאלטען פון די מענער און פרויען ליבעראל אסאסיאיישאנס פון די רייי־דינגס.

נלח קויבט שטארק אידישע אויבייט אין פאלעסטינע

די נאקס קורכע איז זונטאג אויענט געווען איבערגעפאקט מיט צוהערער, בעת רעוו. דר. דוש. גיבסאן אינקסטער, האט געהאלטען א רעדע וועגען די אידישע אויפטואונגען אין פאלעסטינע. דר. אינקסטער, האט אליין באזוכט דאס לאנד, און האט געהאט א געלעגענהייט צו באַ־קענען זיך ערשט־האנטיג מיט אלעס וואס קומט פאר אין לאנד.

ריידענדיג וועגען די אידישע דער־גרייכונגען אין ארץ ישראל, האט דר. אינקסטער ניט געהאט געגנג ווערטער צו לויבען די אידישע ארבייט דארט. "פא־לעסטינע איז א לאנד פון מעגליכקייטען היינט צו־טאג", האט ער געזאגט, "און עס ווערט אלץ מערער אנטוויקעלט פון די אידען. אין קיין לאנד אין דער וועלט, פארנעמט ניט אגריקולטור אזא חשוב'ען פלאץ ווי דארט, און די אידען זענען צוויי־שען די וויכטיגסטע טוער".

"די צרה מיט די אראבער", האט ער ווייטער געזאגט, "איז, וואס זיי ווילען, אז די אידען זאלען אויסבויען דאס הויז, און די אראבער זאלען אין דעם וואוינען. אבער די אידען ווילען אליין וואוינען אין דעם הויז, וועלכען זיי בויען מיט זייער שוויים און בלוט".

סיסיל העמלין פארוואונדעט אין אן עקסידענט

אלס רעזולטאט פון אן עקסידענט, וואס האט פאסירט אויף יאנג סטריט און ראזלין עוועניו, איז סיסיל העמלין, פון 23 ברוקריל עוועניו, שווער פארוואונ־דעט געווארען און ער איז צוגענומען גע־ווארען אין סט. מייקעלס האספיטאל. ער ליידט פון א צובראכענעם שארבען.

דער עקסידענט האט פאסירט, בעת ער האט געמאכט א פארזוך צו פארמיי־דען א צוואמענשטוים מיט א מאטארסיי־קעל, אויף וועלכען עס אין געפארען ריטא אלבערט, פון 116 קרענברוק עוועניו.

היינטיגע וואך אין די טעאטערס

וואונדערבארער פראגראם געגעבען פון וויגא קיהל.

א פיאנא ריסייטעל, וועלכער האט איבערטראפען אלע דערווארטונגען פון ליעבהאבער פון בעסערער מוזיקאלישער קונסט איז געגעבען געווארען שבת אוועגס אין דעם מארגארעט איטאן האל. מר. קיהל וועלכער איז א באריהמטער דעניש־ער פיאניסט, האט געגעבען א פראגראם פון מוזיקאלישע סעלעקציעס פון די גרעסטע קאמפאזיטארען וואס האבען וועגן גע־לעבט.

זיין פראגראם האט איינגעשלאסען נומערען פון באך, שומאן, שובערט־ליסט, בעטהאווען, שאפען, אהבעניז, גלאזונאוו־בלומענפעלד און אנדערע. עס איז געווען א פארשיידענארטיגער פראגראם. אבער אין יעדען "שטיק" האט זיך געפיהלט מר. קיהל'ס מייסטערהאפטע האנט. שובערט'ס סערענאדע, איז געווען באזונדערס פאר־גענינגענד און מייסטערהאפט געשפיעלט געווארען.

קיהל ווערט פארגליכען אין זיין פיא־נא־קונסט צו פאדערעווסקין, און אנדערע גרויסע פיאנא־קונסטלער.

אפטאון טעאטער

די גרעסטע מיסטעריע דראמע פון ס. וואן־דיינס, ווערט אויף א וואונ־דערבארען אופן געשיידערט היינטיגע וואך אין אפטאון טעאטער. אין א בילד וואס רופט זיך "די בענטאן מיידרער קיים", מיט ווילים פאולע אין דער הויפט ראָליע. עס איז א געשיכטע וואס שמידט אייך צו, נעגען אייער ווילען, אין האלט אייך געשפאנט ביז דעם סאמע סוף. אור־סער ווילים פולע, איז אויך פאראן א "קעסט" פון גוטע מואווי אקטיארען.

ליעבהאבער פון מיסטעריעזע בילדער וועלען זיכער הנאה האבען פון דעם דאָ־זיגען בילד.

אבער אויסער דעם בילד איז אויך פאראן א שעהנער סטיידזש פראגראם, פרעזענטירט פון דזשעק ארטור.

דער סטיידזש נומער רופט זיך "אין א יאפאנעזישען טיי גארטען". עס באַ־טייליגען זיך גלעדיס ראבינסאן סאקס, דזשיימס גאלאהער, ווייאלא עללען, דזשיען העמסווארט און אנדערע. אויך א "מיזיקעל" מיט דעם אפטאון סימפאני אָרקעסטער.

דערצו איז אויך פאראן א ריידענדיגע קאמעדיע.

לאוס טעאטער

"די שיף פון שאנכאי" איז דער נא־מען פון דעם בילד וואס ווערט היינטיגע וואך געוויזען אין לאוס טעאטער. עס איז א געשיכטע וועגען א יס־רייזע מיט מוראַ־דיגע אביערלעבונגען. א רייזע פון טעראר, פון האס און ראמאנס. עס איז א רייזע וואס מוז איבערלאזען א טיעפע ווירקונג אויף יעדען איינעם וואס זעהט עס.

אין דעם בילד באטייליגען זיך לואיז וואלהעים, קאנרער נאגעל, קעי דזשאנסאן, קארמעל מייערס און אנדערע.

דער סטיידזש פראגראם איז באזונ־דערס אינטערעסאנט היינטיגע וואך. די באריהמטע פראנצויזישע אקטריסע ענן קאדי טרעט אויף אין א שעהענס פראַ־גראם, אויך דער קענען סטאר "וואהאיטי" מיט עדי פארד און אנדערע אין א פראַ־גראם וואס רופט זיך "ביטס אף היטס".

א חוץ דעם איז אויך פאראן א נייעס פיטשור, אויך א ריידענדיגע קאמעדיע פון די יונגע קאמיקער "אונזער נעגנ", וואס רופט זיך "הערשען שיסערס", און אנדערע אטרעקשאנס.

שעיס טעאטער

דער ר. ק. א. (ריידיא קיט אדפיס) וואָרעוויל אין שעיס טעאטער, היינטיגע וואך, איז זעהר געלונגענג צוזאמענגע־שטעלט. טשארלז (סלים) טימבלין, וועלי־כער ווערט פארעכענט אלס דער גרעס־טער שוואַרץ־פנימדיג'ער קאמיקער, טרעט אויף אין א וואונדערבארען פראגראם פון הומאר און געלעכטער. רעינאר לעהר, ווערט געזעהן אין א פראגראם פון געזאנג, טענץ און דאס גלייכען.

אויפ'ן סטריט איז פאראן א בילד וואס רופט זיך "לומאקס". דאס איז א בעארבייטונג פון דעם באריהמטען בוך פון פעני הוירסט. מיט בען לייאן, וויינפרעד וועסטאווער און אנדערע. עס איז א גע־שיכטע פון געלעכטער, פאטאס, און אי־ן בערלעבונג.

אימפיריעל טעאטער

דזשארדזש בערנהארדס, ווערט גע־זעהן היינטיגע וואך ביי דער שפיץ פון א בילד וואס רופט זיך "פרויען האבען ליעב ברוטאלע מענער". די וואס האבען שבת געזעהען דאס בילד, האבען מודה געווען אז דאס איז דאס בעסטע בילד וואס איז היינטיגע וואך געזעהן געווא־רען.

אין דעם בילד באטייליגט זיך אויך מערי אסטאר, פרעדריק מארטש און אנ־דערע. עס איז א מעכטיגע דראמע, פול מיט האנדלונג, טרילס, ראמאנס און דאס גלייכען.

אויפ'ן סטייזדש איז פאראן אן ערשט קלאסיגער פראגראם.

דער באריהמטער מואווי אקטיאר "סקוטער" לאורי, וועלכער ווערט פארערע־כענט אלס דער הויפט פון דעם "ענגנ" יונגווארג, ווערט געזעהן פערזענליך היינ־טיגע וואך אין אימפיריעל; לוסיל בענ־סטער, די עסטרייכישע קענינין פון גע־זאנג און איהר גאנצע קאמפאניע טרעטען אויף אין א פראגראם וואס רופט זיך "אונטער דרום הימלען". עס זענען אויך פאראן אנדערע שעהנע אקטען.

ליבערטי טעאטער

די באריהמטע מואווי אקטריסע גלאריא סוואנסאן, ווערט געזעהן היינט און מארגען אין א בילד וואס רופט זיך "די טרעספעסער" (די איבערטרעטערין). עס איז א הונדערט פראצענטיגע ריידענ־דיגע בילד.

גלאריא סוואנסאן ווערט געזעהן אין א ראמאנטישער ראָליע, מיט א סך איי־בערלעבונג און "פעפ". ווי געזאגט ווערט דאס בילד געוויזען בלויז היינט און מארגען. פאר דאנערשטאג, פרייטאג און שבת איז צוגעגרייט געווארען אן אנדער "פי־טשור" וועלכער פארוויכערט צו זיין זעהר אינטערעסאנט.

א חוץ דעם איז אויך פאראן א שעהנ־נע ריידענדיגע קאמעדיע, א נייעס פיי־טשור אין בילדער און אנדערעס.

גארדען טעאטער

אין גארדען טעאטער אויף קאלעדזש סטריט, לעבען ספעדיינע עוועניו ווערט היינט און מארגען געוויזען א בילד מיט דעם נאמען "די גאלדענרעבער פון בראד־וויי". דאס דאזיגע בילד ווערט פארדע־כענט אלס איינע פון די סענזאציאנעלסטע און אינטערעסאנטסטע בילדער וואס איז פראדוציירט געווארען אין פארלויף פון די־לעצטע יאהרען. עס איז א הונדערט פראַ־צענטיגע בילד מיט געזאנג און טענץ, דאס בילד שילדערט פאר אייך דעם לע־בען פון בראדוויי און עס פארמאגט זעהר א סך פעפ.

פאר דאנערשטאג, פרייטאג און שבת איז צוגעגרייט געווארען א בילד וועלכעס וועט זיין א גרויסער סורפרייז פאר יעדען איינעם.

די קאמעדיע איז היינטיגע וואך זעהר געלונגענ.

מעדיסאן טעאטער

היינט אוועגס איז די לעצטע געלע־גענהייט צו זעהן אין מעדיסאן טעאטער אויף בלור סטריט, לעבען באטהירסט, דאס פאפולערע בילד "די קאהענס און די קעליס אין סקאטלאנד". עס ווערען גע־פיטשורט דזשארדזש סידני, און טשארלי מוירער. דאס בילד איז זעהר אונטערהאל־טענד און איז באזונדערס אינטערעסאנט פאר דעם אידישען טעאטער געהער.

אנדערע אטרעקשאנס זענען אויך פאראן.

מיר לייהען געלט פון 1.00 ביז 5 טויזענט דאלאר

אויף דיימאנדס, דזשולערי און אנ־דערע ווערטפולע סעקיוריטיס. גוטע באהאנדלונג גאראנטירט.

SECURITY LOAN CO.

83 קווין סט. וועסט

LYONS' TEA

פרייזען רעדוצירט

ווי פאלגט:

רעד לייבעל	בלוי לייבעל
1 פונט -- 75ס.	1 פונט -- 65ס.
½ פונט -- 38ס.	½ פונט -- 33ס.
	¼ פונט -- 17ס.
	2 אונצעס - 9ס.

מיר זענען צופרידען צו איבערגעבען צו אונזערע קאסטאמערס די איינשפארונגען וואס זענען דערמעגליכט געווארען אפשאפענדיג דעם אפצאל אויף בריטיש־געוואקסענע טיי. פאר א פערפעקטער קאפע טיי, קויפט א פעקעל לייאנ'ס היינט.

J. LYONS & CO. (CANADA) LTD., TORONTO

סער ראבערט באַרדען

פרעזידענט פון די

קראון לייף איינשורענס קאמפאניע

חזן מ. קאפלאן

פעשעל רעפרעזענטאטיוו

M. KAPLAN & SON

General Insurance

Kaplan Customs Brokers

55־57 YONGE STREET

Elgin 8156-8157

וואוינונג 47 ראוז פארק דר.

מעלעפאן הילאנד 1960.

לאיד וועכענטליכע פאסאזשיר באדיענונג

צווישען

קענעדע

מאנטרעאל האליפאקס

און

אייראפא

ברעמען

פרעגט אונז אן פאר אייער איינענער ריזיג אין דער אל־טער היים. לאמיר אויך אראנזשירען צו אריבערברענ־גען אייערע קרובים און פריינט פון אייראפא. מיר ווערען אייך העלפען צו באַ־קומען די נייסטיגע דאמפשיף־טען. אויך רעגולערע וועכ־ענטליכע עקספרעס באדיענונגס פון ניו־יארק מיט די שנעלסטע שיפען.

נעלט געשיקט איבער און אויסגעצאלט אין יעדע סארט געלט.

פאר אינפארמאציע ווענדעט זיך צום לאקאלען אגענט אדער:

NORTH GERMAN LLOYD

1178 PHILLIPS PLACE, MONTREAL, QUE. REGINA, EDMONTON, VANCOUVER, WINNIPEG, TORONTO, HALIFAX, CALGARY